



SINCE 1992



2019 Standard Inventory List

Sails	Voiles	Segel
Main sail	Grand Voile	Grossegel
Genoa	Genoa	Genoa
Main sail halyard	Drisse de grand voile	Grossegelfall
Jib halyard	Drisse de foc	Fockfall
Spinnaker halyard	Drisse de spi	Spifall
Sheets	Ecoutes	Schoten
Roller reefing equipment	Foc enrouleur	Rollreff Ausruestung
Bimini top	Bimini top	Bimini top
Spayhood	Capote	Spitzvereck
Deck Equipment	Équipement de pont	Deckausrüstung
Anchor windlass & handle	Guindeau electric & levier	Ankerwinde-Handhebel
Anchor CQR & chain	Ancre CQR & chaîne	CQR Anker & Kette
Compass	Compas	Steuerkompass
Speed log	Speedo-loch	Speedometer-Log
Horse shoe buoy	Bouée couronné & feu	Haftungsringe
Dinghy & 2 oars	Annexe & 2 avirons	Beiboot mit 2 Paddel
Fenders	Pare-battages	Fender
Boat hook	Gaffe	Bootshaken
Swimming ladder	Éschelle de bain	Badetreppe
Boarding ladder	Passerelle	Gangway
Outboard engine	Moteur hors-bord	Aussenbordmotor
Deck Lockers	Compétements de pont	Backskiste
Anchor Danforth	Ancre Danforth	Anker Danforth
Chain & rope	Chaîne & amarre	Kette & Leine
Mooring lines of 10m	Mouillages de 10m	Leinen a 10m
Mooring lines of 20m	Mouillages de 20m	Leinen a 20m
Mooring line of 50m	Mouillage de 50m	Leinen a 50m
Emergency tiller	Barre franche de secours	Notpinne
Life raft	Radeau de survie	Rettungsinsel
Foot pump	Gonfleur	Fusspumpe
Deck brush	Balai brosse	Decksbuerste
Jerrican fuel	Jerican fuel	Kanister Diesel
Hand pump	Pompe à main	Handpumpe
Bucket	Seau	Eimer
Bildge pump handle	Brinque balai de pompe	Griff fur Bilgepumpe
Gas bottle & sprare	Bombone de gaz & réserve	Gasflasche & Reserve



2018 Standard Inventory List

Navigation equipment	Équipement de navigation	Navigationsausrüstung
Hand bearing compass	Compas de relèvement	Handpeikompass
Binoculars	Jumelles	Femglas
Divider	Compas de points	Stechzirkel
Joachim	APOLLON TOURS	Lineal
FM radio	FM radio	FM Radio
CD or USB player	CD ou USB player	CD oder USB Player
V.H.F.	V.H.F.	V.H.F.
G.P.S. Plotter	G.P.S. Plotter	G.P.S. Plotter
Autopilot	Pilot Automatique	Autopilot
Echo sounder	Sondeur	Echolot
Clock	Montre	Uhr
Barometer	Baromètre	Barometer
Torch	Lampe torche	Taschenlampe
Electric generator (*)	Génératrice (*)	Generator (*)
Air-condition (*)	Climatiseur (*)	Klimaanlage (*)
Electric bilge pump	Pompe électrique	Elektrisch Bilgepumpe
Winch handles	Manivelles de winch	Winchkurbeln
Bosun's chair	Chaise de mât	Bootmannstuhl
Sails repair kit	Kit réparation de voiles	Reparaturset für Segel
Dinghy repair kit	Kit réparation d'annexe	Reparaturset für Beiboot
Safety Equipment	Équipement de sécurité	Sicherheitsausrüstung
Black Balls	Balles noires	Schwarze Bälle
Radar reflector	Réfecteur radar	Radarreflektor
Floating light	Feu flottant	Leuchtboje
Fire extinguishers	Extincteurs	Feuerlöscher
Safety harnesses	Harnais de sécurité	Sicherheitsgurtel
Life jackets	Gilets de sauvetage	Schwimmwesten
Box of flares	Coffret de fusées	Notsignalf Feuer
First aid kit	Trousse à pharmacie	Bordapotheke
Fog horn	Corne de brume	Nebelhorn
Wire cutter	Cisaille pour les haubans	Wantenschneider
Boat documents & manuals	Documents du bateau & livres	Bootspapiere & geräte
Boat papers	Documants d'administration	Schiffpapiere
Crew list	List d'équipage	Crewliste
Charts	Cartes	Karten
Greek Waters Pilot	Greek Waters Pilot	Greek Waters Pilot



2018 Standard Inventory List

Engine spares & tools	Pièces etaches du moteur & outils	Motorsersatzteile & gerate
Alternator drive belt Fuel & oil filters Rubber impeller Spare dry oel batteries Spare engine oil Tools	Courroie d' alternateur Filtres carburant & d' huile Rotor de pompe Piles alternatives Huile de moteur Outils	Keilriemen Benzinfilter & oilfilter Gummi impeller. Reserve Batterien Reserve Motoroil Werkzeug
Linen etc.	Draps etc.	Bettbeuge etc.
Bed sheets Pillows Pillow cases Blankets Towels Tea towels	Draps Oreillers Taies d' oreillers Couvertures Serviettes Torchons	Bettuecher Kopfkissen Kopfkissenbezeuge Decke Handtuecher Geschirrtuecher
Galley	Cuisine	Pantry
Electric fridge Gas stove Plates Glasses & cups Knives Forks Spoons Salad bowl Salad servers Can opener Cork screw Filter coffee pot Kettle Saucepans Frying pans Bread knife Tea strainer Chopping board	Réfrigérateur Cuisinière Assiettes Verres & tasses Couteaux Fourchettes Cuillières Saladier Service à salade Ouvre-boîtes Tire-bouchon Cafetière Bouilloire Casseroles Poêles Couteau à pain Passoire Planche à découper	Kuhlschraenke electr. Gasherd Teller Glaeser & Tassen Messer Gabeln Dessert & Kaffeeloeffel Salatcuessel Salatbesteck Dosenoeffner Korkenziecher Filterkanne Kessel Kochtopf Bratpfanne Brotmesser Teesieb Kuchen brett

* Only Jeanneau 54, Oceanis 54, Cyclades 50.5 (Gen +AC), Nautitech 47, Lagoon 450 & Lagoon 420 are equipped with electric generator & air-conditioning.

